

# Руководство пользователя

## **РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ МУЛЬТИПРОДУКТА**

- Данное руководство предназначено для нескольких моделей TCL и iFFALCON.
- Это руководство для веб-сайта, и в нем может отсутствовать важная контактная информация, которая содержится в руководстве, поставляемом вместе с телевизором в картонной коробке.

## **СООБЩЕНИЕ О ПРОБЛЕМАХ БЕЗОПАСНОСТИ**

Если вы обнаружили дефект безопасности или у вас есть опасения по поводу безопасности продукта:

Свяжитесь со службой поддержки клиентов TCL через форму на нашем сайте, нажав кнопку Поддержка, затем свяжитесь с нами для телевизоров и бытовой техники

Электронная почта: [safetyeu@tcl.com](mailto:safetyeu@tcl.com)

Сайт: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

Сайт: [www.iffalcon.com](http://www.iffalcon.com)

## Безопасность

Убедитесь, что напряжение в бытовой электросети соответствует напряжению, указанному на идентификационной наклейке на тыльной стороне телевизора. Если для отключения изделия используется вилка электросети, разъем переменного тока или приборный соединитель, это средство отключения всегда должно оставаться доступным для пользователя.

В отдельных моделях световые индикаторы расположены на боковой стороне телевизора. Отсутствие световой индикации на передней стороне не означает, что телевизор отключен от сети. Для полного отключения телевизора необходимо вынуть штепсель.

Компоненты телевизора чувствительны к нагреванию.

**Максимальная температура окружающей среды** не должна превышать **35°C**. Не закрывайте вентиляционные отверстия на тыльной и боковых сторонах телевизора. Для обеспечения достаточной вентиляции следует оставить вокруг устройства достаточно свободного места. Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла (камин и т. п.) или устройств, создающих сильные магнитные или электрические поля.

**Влажность** в помещении, в котором установлен телевизор, не должна превышать **75%**. Перемещение телевизора из холодного помещения в теплое может привести к конденсации влаги на экране, а также на некоторых внутренних компонентах телевизора. В этом случае перед включением телевизора следует дождаться испарения влаги.

Кнопки **⏻** или **POWER/⏻** на телевизоре или кнопка **⏻** на пульте ДУ могут быть использованы для его включения и для перевода в режим ожидания. При **длительном простое телевизора** рекомендуется полностью отключить его, вынув штепсельную вилку из сети.

Во время **грозы** рекомендуется отключить телевизор от сети и антенны, чтобы исключить воздействие на него потенциально опасных электрических и электромагнитных импульсов. В связи с этим размещать **сетевые розетки и антенные гнезда** с учетом возможности легкого доступа и быстрого **отключения** телевизора при необходимости.

**Немедленно отключите** телевизор, если почувствуете, что он издает **запах гари** или **дымит**. Никогда и ни при каких обстоятельствах не следует самостоятельно открывать телевизор, поскольку существует риск **поражения электрическим током**.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Устройство предназначено только для использования в быту и не должно применяться в любых других сферах, например, в коммерческих целях.

Если внешний гибкий кабель или шнур поврежден, во избежание риска возникновения опасных ситуаций он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или же аналогичным квалифицированным специалистом.

Для обеспечения нормальной вентиляции оставьте вокруг телевизора не менее 10 см свободного пространства. Вентиляция не должна нарушаться

вследствие перекрытия вентиляционных отверстий такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т. д.

Устройство не должно подвергаться воздействию капель и брызг; не допускается ставить на него предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

Батареи (как в упаковке, так и установленные в изделие) не должны подвергаться чрезмерному нагреванию от таких источников, как солнечные лучи, открытое пламя или т. п.

Чтобы снизить риск пожара от поражения электрическим током, не подвергайте данное изделие воздействию дождя или влаги.

Возможное падение телевизионной установки может привести к серьезным травмам или смерти. Многих травм, особенно у детей, можно избежать, приняв простые меры предосторожности, такие как:

- **ВСЕГДА** используйте шкафчики, подставки или способы монтажа, рекомендованные производителем телевизионной установки.
- **ВСЕГДА** используйте мебель, которая может безопасно поддерживать телевизионную установку.
- **ВСЕГДА** следите за тем, чтобы телевизионная установка не нависала над краем поддерживающей мебели.
- **ВСЕГДА** просвещайте детей об опасности лазания по мебели, с целью дотянуться до телевизионной установки или ее элементов управления.
- **ВСЕГДА** прокладывайте шнуры и кабели, подключенные к телевизору, чтобы об них нельзя было споткнуться и как-либо потянуть или схватить.
- **НИКОГДА** не устанавливайте телевизионную установку в нестабильном месте.
- **НИКОГДА** не устанавливайте телевизионную установку на высокую мебель (например, шкафы или книжные полки), не закрепив мебель и телевизионную установку на соответствующей опоре.
- **НИКОГДА** не ставьте телевизионную установку на ткань или другие материалы, которые могут находиться между установкой и поддерживающей мебелью.
- **НИКОГДА** не кладите предметы, которые могут побудить детей забраться или дотянуться, например игрушки и пульт дистанционного управления, на верхнюю часть телевизионной установки или на мебель, на которой она установлена.

Если имеющаяся телевизионная установка сохраняется и перемещается, то должны применяться те же соображения, что приведены выше.



Оборудование с этим символом относится к электроприборам класса II, то есть имеет двойную изоляцию. Электроприборы этого класса разработаны таким образом, что не требуют подключения защитного заземления. Оборудование без этого символа относится к электроприборам класса I. Электроприборы этого класса должны подключаться к розетке электросети с защитным заземлением.



Во избежание пожара не размещайте изделие в непосредственной близости от свечей и других источников открытого огня.



Этот символ указывает, что внутри присутствует высокое напряжение. Контакт с любой внутренней частью данного продукта опасен.



Этот символ указывает на то, что предохранитель может находиться в нейтральном положении, и что сеть должна быть отсоединена для обесточивания фазных проводников.

Не снимайте крышку (или заднюю панель) телевизора. Внутри нет деталей, которые можно было бы обслуживать. Все работы по обслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом.

Во избежание травм устройство следует надежно закрепить на полу/стене согласно инструкциям по установке.

Для снижения воздействия радиочастотного излучения используйте это устройство на расстоянии не менее 1 м от людей.

Подключение внешней антенны или кабельной системы (если в этом есть необходимость) должно выполняться квалифицированным специалистом, чтобы обеспечить защиту от скачков напряжения и электростатических зарядов.

#### ТВ-экран

ТВ-экран, используемый в этом изделии, изготовлен из стекла. При падении или соударении с другими предметами он может разбиться.

ТВ-экран является высокотехнологичным изделием, обеспечивающим изображение с высококачественным разрешением. На экране могут появиться несколько неактивных пикселей (точки синего, зеленого и красного цветов). Это не влияет на качество работы изделия.

#### Уход

Для очистки экрана следует использовать чистящие средства для стекол, а для остальных частей телевизора - мягкую ткань и мягкое моющее средство.

**Важная информация:** Применение сильных моющих средств, содержащих спирт и абразивные вещества, может привести к повреждению экрана.

Регулярно удаляйте пыль с вентиляционных отверстий с тыльной стороны и по бокам телевизора. Применение растворителей, а также спиртосодержащих и абразивных продуктов может привести к повреждению телевизора. В случае попадания внутрь телевизора какого-либо постороннего предмета или жидкости следует незамедлительно выключить его и пригласить для проверки его работоспособности квалифицированного специалиста. Никогда не открывайте устройство самостоятельно, поскольку при этом возникает риск травмирования пользователя или повреждения телевизора.



#### Требования в отношении электростатических разрядов

Данное изделие удовлетворяет критериям работы в условиях электростатических разрядов. Если из-за электростатических разрядов телевизор не восстанавливает работоспособность при подключении к сети Ethernet или при воспроизведении с USB-диска, потребуйте вмешательство пользователя.

#### Уведомление о функции Bluetooth

Модуль Bluetooth® (если таковой имеется в вашем телевизоре) работает на частоте 2,4 ГГц, таким образом, в непосредственной близости от точек доступа Wi-Fi, маршрутизаторов или микроволновых печей могут наблюдаться помехи, оказывающие влияние на потоковое аудио Bluetooth. В случае перебоев при приеме аудио сигналов необходимо перезагрузить устройство Bluetooth для поиска новой частоты, свободной от помех. Если проблема сохраняется, пользователю следует переместиться ближе к телевизору или увеличить расстояние между телевизором и источником помех.

#### Крепление телевизора на стену

**Предупреждение: для выполнения этой операции требуется как минимум два человека в зависимости от размера вашего телевизора.**

Для обеспечения безопасной установки следует иметь в виду следующие замечания:

- Убедитесь, что стена может выдержать вес телевизора и настенного крепления.
- Следуйте инструкциям, имеющимся в комплекте с настенным креплением. Перед монтажом на стену для некоторых моделей удостоверьтесь в прочности крепления, ввинтив шестигранные винты VESA в гайки настенного монтажа на задней панели устройства.
- Телевизор следует устанавливать на вертикальной стене.
- Следует использовать только монтажные винты, соответствующие материалу стены.
- Телевизионные кабели следует разместить таким образом, чтобы они не препятствовали движению людей.

Можно использовать информацию по безопасности из любых инструкций, выпускаемых для наших телевизоров.

#### Многопрофильное руководство пользователя

Функции, описанные в данном руководстве, являются общими для большинства моделей. Некоторые функции могут быть не доступны на вашем телевизоре, и/или ваш телевизор может содержать функции, не описанные в настоящем руководстве пользователя. Иллюстрации в настоящем руководстве могут отличаться от фактического изделия. Для справки см. Фактическое изделие.

#### Обновление устройства

Как правило, некоторые устройства обновляются ежеквартально, но не всегда так конкретно. Некоторые

устройства, особенно те, что поступили в продажу более трех лет назад, будут обновляться только в том случае, если будет обнаружена и исправлена критическая уязвимость.

### Требования к кибербезопасности

Для защиты ваших личных данных это радиооборудование требует создания надежного и уникального пароля при первом запуске для доступа к системным настройкам и/или учетным записям пользователей.

Ваш пароль должен отвечать следующим требованиям:

- минимум 8 символов,
- хотя бы одна заглавная буква;
- хотя бы одна заглавная буква;
- хотя бы одна цифра.
- хотя бы один специальный символ (например, !, @, #).

Избегайте использования очевидных или повторно используемых паролей. Не сообщайте пароль другим лицам. Этот шаг помогает защитить радиооборудование от несанкционированного доступа и обеспечивает соответствие требованиям кибербезопасности, введенным Регламентом EU 2022/30 в соответствии с Директивой по радиооборудованию 2014/53/EU.

### Информация о безопасности аккумулятора

- Используйте только рекомендованные батарейки AAA для пульта дистанционного управления.
- Во избежание риска взрыва заменяйте батареи на батареи того же или эквивалентного типа.
- Не подвергайте батареи воздействию чрезмерного тепла, например, солнечного света или огня.
- Вынимайте батарейки, если пульт не будет использоваться в течение длительного времени.
- Утилизируйте использованные батареи в соответствии с нормами EU на местных предприятиях по переработке.
- Откройте крышку батарейного отсека.
- Вставьте две батарейки AAA, соблюдая правильную полярность (+/-).
- Плотно закройте крышку.

Примеры, которые будут рассмотрены, включают:

- Бросание батареи в огонь или горячую печь, а также механическое дробление или разрезание батареи, эти могут привести к взрыву.
- Оставлять батарею в окружающей среде с чрезвычайно высокой температурой, что может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа, а также батарею, находящуюся под чрезвычайно низким давлением воздуха, что может привести

к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

### Соблюдение требований охраны окружающей среды и безопасности

Этот продукт соответствует директивам EU по безопасности продукции, включая маркировку CE. Соблюдайте все инструкции по безопасности и установке, чтобы обеспечить соответствие требованиям:

- EN 62368-1: Стандарты безопасности аудио/ видео оборудования.
- Требования общего регламента безопасности продукции (GPSR).

### Отказ от ответственности

Этот продукт имеет маркировку CE и соответствует европейским стандартам безопасности. Несоблюдение этих правил безопасности может привести к травмам, повреждению изделия или аннулированию гарантии.

## Информация для пользователей по утилизации старого оборудования и батарей [Европейский Союз]



Изделие

Эти символы обозначают, что электрическое и электронное оборудование и батареи по окончании срока их эксплуатации нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Отходы такого типа следует сдавать в специальные центры переработки, где они будут утилизированы в соответствии с национальным законодательством и Директивами 2012/19/EU, 2006/66/EC и 2008/12/EC.

Pb  
Батарея

Правильная утилизация данных продуктов поможет сохранить природные ресурсы и предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, которое может возникнуть вследствие их неправильной утилизации.

За дополнительной информацией о пунктах сбора и переработке данных продуктов обратитесь в местную администрацию, службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели данный продукт.

**Примечание:**  
Знак Pb ниже символа для батарей означает, что батарея содержит свинец.

За неправильную утилизацию отходов могут налагаться штрафы в соответствии с национальным законодательством.

### [Корпоративные пользователи]

Если вы захотите утилизировать данный продукт, обратитесь к своему поставщику и уточните сроки и условия договора купли-продажи.

### [Страны, не входящие в Европейский Союз]

Эти символы действуют только на территории Европейского Союза. Если вы захотите утилизировать данные предметы, делайте это в соответствии с существующим национальным законодательством или другими правилами переработки старого электрического оборудования и батарей, действующими в вашей стране.

### Заявление о соответствии:

**2023 № 1007 Правила безопасности продукции и телекоммуникационной инфраструктуры (требования безопасности к соответствующим подключаемым продуктам) 2023 г.**

Продукт соответствует следующему(им) стандарту(ам) или нормативному(ым) документу(ам):

**ETSI EN 303 645 V2.1.1:2020-06**

Положение 5.1-1

Положение 5.1-2

Положение 5.2-1

Положение 5.3-13

Полный текст декларации соответствия UK доступен по следующему адресу в Интернете: [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

Выберите название модели и перейдите в раздел DOWNLOADS.

### Декларация о соответствии



Настоящим TCL заявляет, что радиооборудование типа TV соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [www.tcl.com](http://www.tcl.com). Выберите название модели и перейдите в раздел ЗАГРУЗКИ.

Настоящим TCL заявляет, что радиооборудование типа TV соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: [www.ifflcon.com](http://www.ifflcon.com). Выберите название модели и перейдите в раздел ЗАГРУЗКИ.

*Рисунки и иллюстрации в настоящем руководстве пользователя представлены только для справки и могут отличаться от фактического внешнего вида устройства. Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.*

Важная информация .....	2	Отключение HbbTV .....	16
<b>Глава 1. Подключения</b>		Использование EPG (электронной телепрограммы) .....	16
Подключение электропитания и антенны .....	7	Функция Bluetooth .....	17
Подключение проигрывателя Blu-Ray, игровой консоли HD, видеокамеры HD, модуля CI .....	7	Включение по сети .....	17
Подключение к Интернету .....	8	Сброс к заводским настройкам по умолчанию .....	17
<b>Глава 2. Начало работы</b>		Использование функции регулировки громкости телевизора без помощи рук .....	18
Упрощенный пульт ДУ .....	9	Apple AirPlay и HomeKit .....	18
Установка батарей .....	10	Фильтр синего света .....	19
Выключение подсветки пульта дистанционного управления .....	10	Переменная частота обновления .....	19
Включение/выключение телевизора .....	11	Много-визуальный просмотр .....	19
Начальная настройка .....	11	Доступность .....	20
<b>Глава 3. Основные операции телевизора</b>		Включение или отключение TalkBack .....	20
Доступ к каналам .....	12	Включение или отключение увеличения текста .....	20
Просмотр подключенных устройств .....	12	Руководство пользователя Аудио .....	20
Регулировка громкости .....	12	<b>Глава 5. Другие сведения</b>	
Главная страница Smart TV .....	12	Пароль для родительского контроля .....	21
Использование меню настроек .....	12	Выявление и устранение проблем .....	21
Руководство использования пользователя .....	12		
<b>Глава 4. Дополнительные возможности телевизора</b>			
Настройка каналов .....	14		
Общий интерфейс .....	14		
Использование модуля общего интерфейса .....	14		
Доступ к службам общего интерфейса .....	14		
Использование субтитров .....	14		
Включение/выключение субтитров .....	15		
Выбор языка субтитров на цифровых телеканалах .....	15		
Выбор типа субтитров для цифровых телеканалов .....	15		
Использование телетекста .....	15		
Выбор языка страницы декодирования .....	15		
Язык цифрового телетекста .....	15		
Управление внешними устройствами (CEC) ...	15		
Подключение и отключение функции CEC ...	15		
Синхронное включение телевизора .....	15		
HbbTV .....	16		
Доступ к HbbTV .....	16		

## Примечание

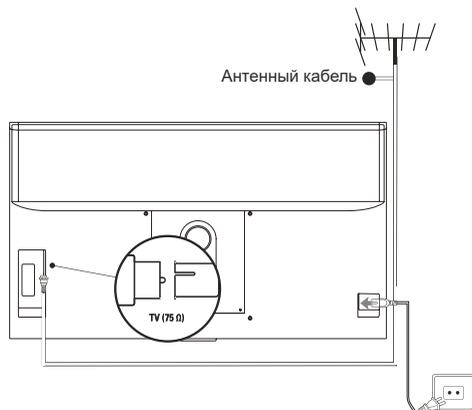
- Данное руководство пользователя относится к нескольким моделям телевизоров. Некоторые функции, разъемы и расположение пультов дистанционного управления могут отличаться в зависимости от конкретной модели. Подробности см. в описании вашего устройства.

## Подключение электропитания и антенны

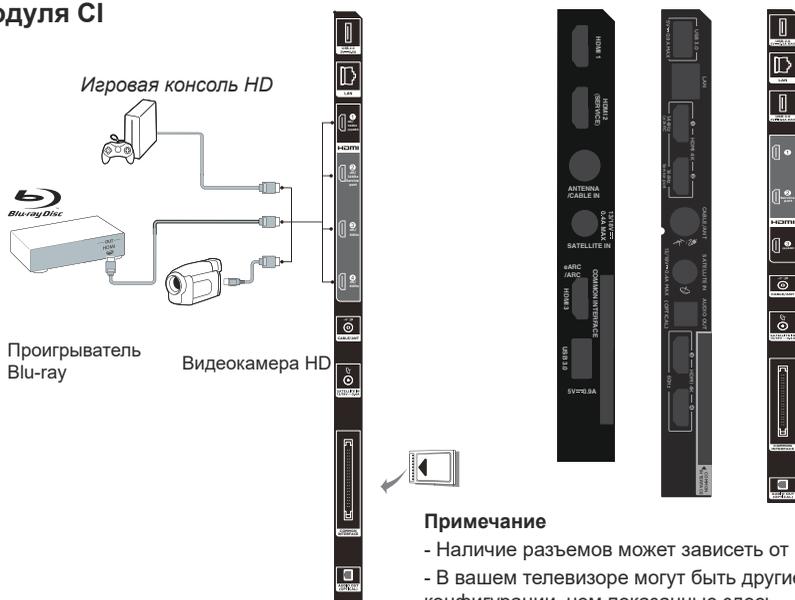
Для включения телевизора после подключения сетевого шнура нажмите кнопку  $\odot$  или **POWER/⏻**.

### Примечания.

- Позиция разъема питания зависит от модели телевизора.
- Дополнительные модули подключайте к телевизору только при отключенном питании.



## Подключение проигрывателя Blu-Ray, игровой консоли HD, видекамеры HD, модуля CI



### Примечание

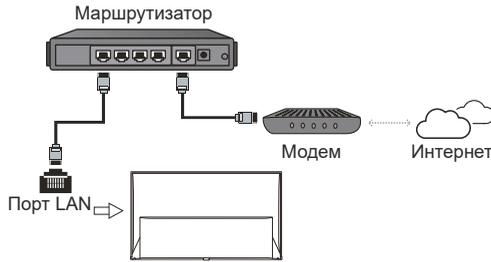
- Наличие разъемов может зависеть от модели.
- В вашем телевизоре могут быть другие порты или конфигурации, чем показанные здесь.
- Подробности см. в руководстве по быстрому запуску.

## Подключение к Интернету

*Примечание.*

- Следующие инструкции относятся только к обычным способам подключения телевизора к проводной или беспроводной сети. Метод подключения зависит от фактической сетевой конфигурации. Если у вас есть вопросы о домашней сети, обратитесь к поставщику услуг Интернета.
- В вашем телевизоре могут быть другие порты или конфигурации, чем показанные здесь.

### Проводное подключение



### Беспроводное подключение



### Настройки сети:

1. Нажмите **⚙** на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить меню приборной панели.
2. Выберите **All settings** (Все настройки) и нажмите **OK**, чтобы войти в меню настроек.
3. С помощью кнопок **^ / v** выберите пункт **Network and Internet** (Сеть и Интернет) и нажмите **OK**, чтобы войти в подменю. После этого следуйте инструкциям на экране, чтобы настроить параметры сети.

*Примечания.*

- На вашем телевизоре могут отсутствовать некоторые разъемы из показанных на схеме выше. Число портов USB и HDMI зависит от модели телевизора.
- Местоположения кнопок и разъемов могут отличаться в зависимости от модели телевизора.
- USB-разъемы используются для подключения USB-устройств и передачи их данных на телевизор.
- Все USB-устройства должны быть подключены к телевизору напрямую, без удлинителей. В том случае, если удлинитель все же требуется, рекомендуется ограничить его длину до 50 см. Более длинные удлинители должны иметь ферритовые фильтры.
- Функция eARC/ARC (возвратный аудиоканал) поддерживается только при наличии специально выделенного для eARC/ARC порта HDMI. Чтобы использовать функцию eARC/ARC, включите сначала функцию CEC, как описано в разделе "**CEC**".
- Чтобы устранить помехи, рекомендуется использовать высококачественные экранированные кабели HDMI.

## Упрощенный пульт ДУ

Большинство функций вашего телевизора доступно через экранное меню. Пульт дистанционного управления, поставляемый с телевизором, может использоваться для перемещения по меню и для изменения всех общих настроек.



Удаленный вариант 1



Удаленный вариант 2

- Выключение и включение звука.
- Режим ожидания/выход из режима ожидания.
- Цифровые кнопки**  
Ввод номеров каналов или цифр.
- Выбор источника входного сигнала.
- Для отображения панели Quick Settings (Быстрые настройки).
- Цветные кнопки (R/G/Y/B)**  
Для выполнения соответствующей функции указано внизу экрана. (Эта функция имеет разные функции в разных вариантах.)
- OK**  
Подтвердить ввод или выбор. (Доступно для отображения списка каналов в режиме TV.)
- Circular D-Pad**  
Кнопки направлений навигации. (↖ / ↘ / ↙ / ↗)
- Возврат в предыдущее меню или выход из приложения.
- Для отображения меню приборной панели.
- Нажмите кнопку **Google Assistant** на пульте дистанционного управления, чтобы поговорить с Google Assistant. (Доступно только в режиме Google TV и при нормальном сетевом подключении.)
- Главная страница Smart TV.
- Для доступа к электронной программе передач (доступно только для цифровых каналов). Или для доступа к DTV EPG. (Доступно только в режиме Google TV)
- \* (VOL) + / -**  
Регулировка громкости.
- Для открытия виртуальной клавиатуры дистанционного управления, если она доступна.
- \*(SUBTITLE) ⓘ**  
Отображение информации о программе, если она доступна. Или доступ к SUBTITLE при удержании кнопки ⓘ.
- \* (CH) ^ / v**  
Переключение каналов.
- \*NETFLIX**  
Используется для доступа к Netflix, если эта служба доступна.
- \*prime video**  
Для получения доступа к Prime video, если таковое имеется.
- Используется для доступа к YouTube, если эта служба доступна.
- Используется для доступа к Media Player (Медиаплееру), если эта служба доступна.
- \*TCL CHANNEL**  
Для перехода к TCL каналу.
- \*LIST**  
Для доступа к списку каналов DTV.
- \*Disney**  
Для перехода к Disney.

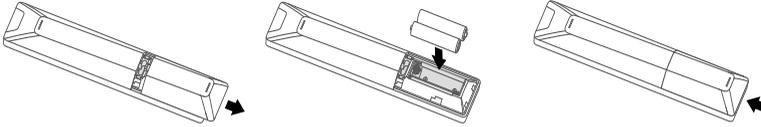
**Примечания:**

- Кнопки, отмеченные звездочкой, соответствуют различным типам пультов дистанционного управления.
- Этот пульт дистанционного управления доступен только для выбранных моделей. Тип пульта дистанционного управления может быть изменен без предварительного уведомления.
- Кнопки Приложения могут отличаться в зависимости от модели. Кнопка приложения используется для доступа к соответствующему Приложению.
- Следуйте инструкциям на экране, чтобы выполнить сопряжение пульта дистанционного управления с телевизором при первом нажатии кнопки **Google Assistant**.
- **Google TV** - это название программного обеспечения этого устройства и товарный знак Google LLC.
- **Google Assistant** недоступен для некоторых языков и стран.

**Примечание:** Наличие пульта дистанционного управления может зависеть от модели. Пульты дистанционного управления или конфигурации вашего телевизора могут отличаться от тех, что показаны здесь.

### Установка батарей

1. Снимите заднюю крышку, как показано на рисунке.
2. Вставьте две батареи AAA, соблюдая полярность, указанную в батарейном отсеке.
3. Установите на место заднюю крышку, как показано на рисунке.



*Примечание: Тип пульта ДУ может быть изменен без предварительного уведомления.*

**ВНИМАНИЕ:** Опасность возгорания или взрыва при замене батареи на батарею неправильного типа.

### Выключение подсветки пульта дистанционного управления

*(\*недоступно для некоторых моделей)*

По умолчанию подсветка пульта дистанционного управления включается автоматически при его поднятии. | Если вы хотите выключить подсветку, нажмите и удерживайте кнопку  и кнопку  одновременно в течение 3 секунд. | Если вы хотите включить подсветку снова, нажмите и удерживайте кнопку  и кнопку  одновременно в течение 3 секунд.

**Важная информация!**

Не допускайте перегрева батарей, например, под воздействием солнечных лучей, огня и т. п. Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение долгого времени, выньте из него батареи. Батареи, оставленные в оборудовании, могут повлечь повреждения в результате окисления и протечки; гарантия в таком случае теряет свою силу.

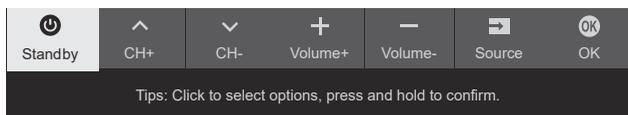
В целях защиты окружающей среды для утилизации батарей используйте местные утилизационные пункты. Утилизируйте отслужившие батареи в соответствии с инструкциями.

**ВНИМАНИЕ!** При установке батарей недопустимого типа существует риск взрыва. Произведите замену только на батареи того же типа или эквивалентные ему в соответствии с рекомендациями производителя.

В случае разрядки батареек в пульте ДУ можно использовать кнопку управления, расположенную на корпусе телевизора.

Вы можете включить телевизор из режима ожидания, нажав кнопку  $\Phi$  на корпусе телевизоре.

Когда телевизор включен, при нажатии кнопки  $\Phi$  открывается многофункциональное меню. Чтобы получить более подробную информацию о том, как использовать многофункциональное меню, см. рисунок ниже.



- Нажмите кнопку  $\Phi$  для перехода к выделению следующей функции.
- Нажмите кнопку  $\Phi$  и удерживайте ее более 2 сек., чтобы подтвердить выбор.

*Примечание. Местоположение кнопки  $\Phi$  на корпусе телевизора указано в Кратком руководстве пользователя.*

**Включение/выключение телевизора**

1. Когда шнур питания подсоединен, телевизор включен или находится в режиме ожидания. Если телевизор находится в режиме ожидания, нажмите кнопку  $\Phi$  или **POWER**/ $\Phi$  на устройстве либо  $\Phi$  на пульте дистанционного управления, чтобы включить телевизор.
2. Для переключения телевизора в режим ожидания, нажмите кнопку  $\Phi$  на пульте дистанционного управления. Телевизор остается подключенным, но потребляет минимум электроэнергии.
3. Для полного отключения телевизора выньте вилку из розетки.

*Примечание: В целях экономии энергии и защиты окружающей среды некоторые модели оснащены релейным переключателем. Это нормальное явление, если вы слышите звук реле при включении или выключении телевизора.*

**Начальная настройка**

При первом включении телевизора откроется экран **Welcome** (Приветствие), на котором можно выполнить начальные настройки. Чтобы выполнить начальные настройки, такие как выбор языка, подключение к сети, поиск каналов и т. п., следуйте инструкциям на экране. На каждом этапе можно либо сделать выбор, либо пропустить данный шаг. При пропуске шага настройку можно будет выполнить позже в меню настроек.

*Примечание. Если система поиска каналов обнаруживает только аналоговые каналы, возможно, это происходит из-за плохого сигнала. Гарантия производителя на такие случаи не распространяется. Изготовители не несут ответственности за отсутствие вещания или низкое качество вещания.*

## Доступ к каналам

**Использование кнопок направления навигации:** нажмите  $\wedge / \vee$  на пульте дистанционного управления, чтобы переключаться между каналами.

**Использование кнопки ОК:** нажмите кнопку **ОК** для отображения списка каналов и нажимайте  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  и **ОК** для их выбора.

**Использование кнопок СН  $\wedge / \vee$ :** нажимайте кнопки **СН  $\wedge / \vee$**  на пульте дистанционного управления, чтобы переключаться между каналами.

**Использование кнопок  $\text{123}$ :** нажмите  $\text{123}$ , чтобы отобразить виртуальную клавиатуру пульта дистанционного управления, затем вы можете выбрать нужную кнопку для соответствующих действий.

## Просмотр подключенных устройств

Нажмите кнопку  $\square$  на пульте ДУ для отображения списка источников. С помощью кнопок  $\langle / \rangle$  выберите телевизор или другой источник входного сигнала, а затем нажмите кнопку **ОК** для подтверждения.

*Примечание: Источники входного сигнала, такие как HDMI1, могут не отображаться в списке источников, вы можете нажать кнопку  $\square$  и нажать кнопку  $\rangle$  до конца списка источников, выбрать **Edit (Редактировать)** и нажать **ОК**, чтобы переключить источники входного сигнала на **ON (Вкл.)**, **OFF (Выкл.)** или **AUTO (Автом.)**.*

## Регулировка громкости

**Средства регулировки громкости:** с помощью кнопок **VOL  $\pm$**  на пульте ДУ вы можете сделать звук громче или тише.

**Отключение звука:** кнопка  $\text{M}$  позволяет временно отключить звук. Для восстановления прежнего уровня звука нажмите эту кнопку еще раз или используйте кнопку **VOL  $\pm$** .

## Главная страница Smart TV

Здесь вы можете использовать интернет-приложения (Apps) и специально адаптированные интернет-сайты, а также изменять системные настройки телевизора. Для управления используйте пульт ДУ телевизора.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Перед использованием приложений Smart TV настройте сетевые параметры.

- Возможны замедленные ответы и прерывания в зависимости от состояния вашей сети.
- Если у вас возникнут проблемы с приложением, пожалуйста, обратитесь к поставщику контента.
- В зависимости от условий поставщика контента, обновление или использование самого приложения могут быть прекращены.
- В зависимости от законодательства страны пребывания, некоторые приложения могут обслуживаться ограниченно или не поддерживаться.
- Изменения в приложении могут выполняться без предварительного уведомления со стороны поставщика услуг.

1. Нажмите кнопку  $\text{H}$  на пульте ДУ, чтобы открыть главную страницу Smart TV.
2. Для доступа к приложениям, функциям и параметрам используйте кнопки  $\wedge / \vee / \langle / \rangle$  и **ОК**.
3. Чтобы вернуться на главную страницу, нажмите кнопку  $\leftarrow$ .

*Примечание: Поскольку соединение с Интернетом занимает некоторое время, рекомендуется подождать несколько минут перед тем, как использовать функцию Smart TV после включения телевизора из режима ожидания.*

## Использование меню настроек

Позволяет регулировать настройки телевизора, такие как изображение и звук.

1. Нажмите  $\text{G}$  на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить меню приборной панели.
2. Выберите **All settings** (Все настройки) и нажмите **ОК**, чтобы войти в меню настроек.
3. В подменю нажмите  $\wedge / \vee$ , чтобы выбрать параметры меню, затем нажмите **ОК** /  $\langle / \rangle$ , чтобы войти в список параметров или соответствующее подменю, или нажмите **ОК**, чтобы включить или выключить, или нажмите  $\langle / \rangle$ , чтобы отрегулировать настройку.
4. Нажмите  $\leftarrow$ , чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Руководство использования пользователя

Руководство пользователя — это электронное руководство пользователя для продукта. В нем вы можете найти инструкции по функциям Сети и Интернета, Пульты и Аксессуары, Каналов и Входов, Google Assistant и т. д.

1. Нажмите  $\text{H}$  на пульте ДУ, выберите **Apps > Your apps > User Guide** (Приложения > Ваши

приложения > Руководство пользователя) и нажмите **OK** для входа.

2. Нажмите **^ / \ / < / >** и **OK**, чтобы просмотреть инструкции.
3. Нажмите **←**, чтобы вернуться на предыдущую страницу.

*Примечание: Примечание: Функции могут отличаться в зависимости от версии программного обеспечения.*

## Настройка каналов

В данном разделе описывается, как искать и сохранять каналы автоматически. Это может быть сделано в любом из перечисленных ниже случаев:

- вы пропустили шаг сохранения каналов при первоначальной настройке;
- вы получили сообщение, что нет каналов в режиме TV;
- вы хотите обновить список каналов.

1. В режиме ТВ нажмите **⚙** на пульте дистанционного управления и выберите **All settings > Channels and inputs > Channels > Channel scan** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Поиск каналов). Нажмите **OK / >** для входа.
2. Телевизор устанавливает и организует каналы в зависимости от вашей страны или региона. Нажмите **^ / v** для выбора **Country/Region** (Страны/Региона), нажмите **OK / >** для входа. Введите установленный вами пароль в меню **Settings > System > Lock** (Все настройки > Система > Блокировка). Нажмите кнопку **^ / v** для выбора страны или региона, затем нажмите **OK** для подтверждения.
3. С помощью кнопок **^ / v** выберите опцию **Automatic search** (Автопоиск), а затем нажмите кнопку **OK** для входа.
4. С помощью кнопок **^ / v** выберите **Tuner mode** (Режим тюнера), а затем выберите **Cable** (Кабель), **Antenna** (Антенна) или **Satellite** (Спутник) кнопками **< / >**. (Примечание: опция **Satellite** (Спутник) доступна только на некоторых моделях).
5. С помощью кнопок **^ / v** выберите другие опции для настройки.
6. После завершения настройки выберите команду **Search** (Поиск) кнопкой **v**, а затем нажмите кнопку **OK**, чтобы начать поиск каналов.
7. Поиск канала может занять несколько минут. После автоматического поиска каналы располагаются в заданном порядке. Если вы хотите отредактировать список каналов, нажмите **⚙** на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > Channels and inputs > Channels > Edit Channels** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Редактировать каналы) и нажмите **OK** для входа.

*Примечание: Опция **Edit Channels***

*(Редактировать каналы) недоступна, если для **Tuner mode** (Режим тюнера) установлено значение **Antenna** (Антенна), а для параметра **Country/Region** (Страна / Регион) установлено значение **Великобритания**.*

## Общий интерфейс

Закодированные цифровые ТВ-каналы могут быть декодированы с помощью модуля общего интерфейса и карты, предоставленной оператором цифрового телевидения.

Модуль общего интерфейса может обеспечивать несколько цифровых сервисов. Это зависит от оператора и выбранного сервиса (например, платное телевидение). Для получения подробной информации об услугах и условиях их использования свяжитесь с телеоператором.

### Использование модуля общего интерфейса

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед установкой модуля общего интерфейса выключите телевизор. Обязательно соблюдайте следующие инструкции. Неправильная установка модуля общего интерфейса может повредить модуль и телевизор.**

1. Вставляйте модуль в специально предназначенный для него слот на панели телевизора, соблюдая осторожность и направление, указанное на модуле.
2. Вставьте модуль до упора.
3. Включите телевизор и дождитесь, пока интерфейс не будет активирован. Это может занять несколько минут.

*Примечание: Не удаляйте модуль из слота. Удаление модуля может деактивировать цифровые службы.*

### Доступ к службам общего интерфейса

После установки и активации модуля общего интерфейса нажмите кнопку **⚙** на пульте ДУ, выберите команды **All settings > Channels and inputs > Channels > Common Interface** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Общий интерфейс), а затем нажмите кнопку **OK** для входа.

Опции меню доступны только тогда, когда модуль общего интерфейса был правильно установлен и активирован. Содержание, появляющееся на экране, зависит от телевизионной компании.

## Использование субтитров

Вы можете использовать субтитры для всех ТВ-каналов. Субтитры передаются через телетекст или сигнал DVB-T/DVB-C/DVB-S/DVB-T2/DVB-S2 цифрового вещания. При наличии цифрового вещания вы можете выбрать удобный язык субтитров.

## Включение/выключение субтитров

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Субтитры), а затем нажмите кнопку **OK / >**.
2. Выберите функцию субтитров и нажмите **OK** для переключения (вкл./выкл.).
3. Нажмите **←**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Выбор языка субтитров на цифровых телеканалах

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle > Digital subtitle language 1st** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Субтитры > Язык циф. субтит. 1), а затем нажмите кнопку **OK / >** для входа.
2. С помощью кнопок **^ / v** выберите предпочтительный язык субтитров и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
3. С помощью кнопок **^ / v** выберите опцию **Digital subtitle language 2nd** (Язык циф. субтит. 2), а затем нажмите кнопку **OK / >** для входа.
4. С помощью кнопок **^ / v** выберите второй язык субтитров и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
5. Нажмите **←**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Выбор типа субтитров для цифровых телеканалов

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > Channels and inputs > Channels > Subtitle > Subtitle type** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Субтитры > Тип субтитров), а затем нажмите кнопку **OK / >**.
2. С помощью кнопок **^ / v** выберите тип субтитров и нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Вы можете выбрать опцию **Hearing impaired** (Для слабого слуха) для отображения субтитров для людей с нарушениями слуха на выбранном языке.
3. Нажмите **←**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Использование телетекста

### Выбор языка страницы декодирования

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > Channels and inputs > Channels > Teletext > Decoding page language** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Телетекст > Декод. языка стр.), а затем нажмите кнопку **OK / >** для входа.
2. С помощью кнопок **^ / v** выберите предпочтительный язык для отображения

телетекста и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

3. Нажмите **←**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

### Язык цифрового телетекста

В зависимости от вещательной компании на цифровых ТВ-каналах можно просматривать несколько страниц телетекста на разных языках. Данная функция позволяет установить существующий язык в качестве основного, который будет применен для различных страниц телетекста.

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > Channels and inputs > Channels > Teletext > Digital teletext language** (Все настройки > Каналы и входы > Каналы > Телетекст > Язык циф. телетекста), а затем нажмите кнопку **OK / >** для входа.
2. С помощью кнопок **^ / v** выберите язык и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
3. Нажмите **←**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Управление внешними устройствами (CEC)

Данная функция используется для поиска устройств с протоколом сетевого управления CEC, подсоединенных к разъемам HDMI на телевизоре. Она позволяет включать воспроизведение и режим ожидания одним нажатием кнопки для всех устройств с протоколом сетевого управления CEC.

### Подключение и отключение функции CEC

1. Нажмите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > Channels and inputs > External Inputs > External devices control (CEC)** (Все настройки > Каналы и входы > Внешние входы > Управление внешними устройствами (CEC)) и нажмите **OK / >** для входа.
2. Выберите опцию **HDMI Control** (Управление HDMI) и нажмите **OK** для выбора между включением и выключением.
3. Нажмите **←**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

### Синхронное включение телевизора

Данная функция позволяет автоматически включать телевизор при включении устройства CEC (например, DVD-плеера) с помощью отдельного пульта управления. Нажмите **OK** для включения функции.

### Устройство в режиме ожидания синхронно

Данная функция позволяет автоматически переводить все устройства CEC в режим ожидания

при выключении телевизора с помощью пульта ДУ. Нажмите **OK** для включения функции.

*Примечание: Функции СЕС зависят от подключенных устройств и не исключено, что некоторые устройства не смогут корректно взаимодействовать с телевизором. В случае возникновения проблем с каким-либо из подобных устройств за дополнительной информацией обращайтесь к соответствующему руководству пользователя или к производителю устройства.*

## HbbTV

HbbTV (Hybrid broadcast broadband TV) - это услуга, предлагаемая определенными телерадиокомпаниями, только для некоторых цифровых ТВ-каналов. Функция HbbTV обеспечивает поддержку интерактивного телевидения при наличии широкополосного доступа к Интернету. Интерактивные функции добавлены в обычные цифровые программы и призваны их дополнить. Благодаря им возможны такие услуги, как цифровой телетекст, электронный программный гид, игры, голосования, получение конкретной информации, касающейся текущей программы, интерактивной рекламы, информационных журналов, телевидение «вслед за эфиром» и т. д.

Чтобы использовать функцию HbbTV, необходимо подключить телевизор к Интернету и включить режим HbbTV.

### Примечания:

- Услуги службы HbbTV зависят от типа вещания в определенной стране и могут быть недоступны в вашем регионе.
- Функция HbbTV не предназначена для загрузки файлов на телевизор.
- В зависимости от поставщика ПО или условий вещания приложения HbbTV могут быть недоступны в данный момент времени.
- Чтобы получить доступ к приложениям HbbTV, необходимо подключить телевизор к Интернету с помощью широкополосной линии связи. При наличии сетевых проблем приложения HbbTV могут работать со сбоями.

## Доступ к HbbTV

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > System > HbbTV settings** (Все настройки > Система > Параметры HbbTV), а затем нажмите кнопку **OK / >** для входа. Для включения функции выберите **HbbTV** и нажмите **OK**.
2. При выполнении настройки на цифровой канал с HbbTV, вы будете уведомлены об этом

посредством экранной индикации (обычно это красная кнопка, но и кнопки других цветов также могут быть использованы). Нажмите указанную цветную кнопку, чтобы открыть интерактивные страницы.

3. Используйте кнопки  /  /  /  и цветные кнопки для перемещения по страницам HbbTV, а затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

## Отключение HbbTV

Чтобы избежать помех, которые могут быть вызваны проверками вещания HbbTV, функция HbbTV может быть отключена, как описано ниже.

1. Нажмите кнопку  на пульте ДУ, выберите команды **All settings > System > HbbTV settings** (Все настройки > Система > Параметры HbbTV), а затем нажмите кнопку **OK / >** для входа.
2. Для выключения функции выберите **HbbTV** и нажмите **OK**.

## Использование EPG (электронной телепрограммы)

EPG – это электронная программа передач цифрового телевидения. Вы можете перемещаться по списку, выбирать и просматривать программы.

1. Нажмите на пульте дистанционного управления , выберите **All settings > Channels and inputs > Channels > EPG** (Все настройки > Каналы и выходы > Каналы > EPG) и нажмите **OK**, чтобы войти, или нажмите на пульт дистанционного управления  (если доступно), появится меню «Программа передач», которое позволяет вам получить информацию о текущей или следующей программе транслируемой на каждом канале. Перемещайтесь между различными программами с помощью кнопок  /  /  /  на пульте дистанционного управления.
2. Для просмотра EPG используйте соответствующие кнопки, показанные в нижней части экрана.
  - **Фильтр:** Фильтр телегида для цифровых телепрограмм.
    - Перемещайтесь между различными типами с помощью кнопок  /  на пульте дистанционного управления.
    - Выберите один или несколько типов, которые вы хотите выделить в списке типов, нажмите **OK**, чтобы выбрать или отменить выбор. При выборе слева от типа появится галочка.
  - **Список расписания:** Нажмите кнопку **OK**, чтобы войти, затем выберите **Schedule Reminder** (Напоминание по расписанию), чтобы установить Канал, Дату, Время напоминания и т.д.

3. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Функция Bluetooth

Bluetooth® – это технология беспроводного обмена данными между разнообразными устройствами на небольшом расстоянии. Вы можете подключить к телевизору аудио устройство, мышь или клавиатуру с поддержкой Bluetooth.

1. Нажмите на пульте дистанционного управления , выберите **All settings > Remotes and accessories** (Все настройки > Пульты и аксессуары) и нажмите **OK / >** для входа.
2. Выберите **Pair accessory** (Сопряжение аксессуаров) и нажмите **OK** для входа. Телевизор автоматически выполнит поиск ближайших устройств Bluetooth. Выберите доступное устройство, нажмите **OK** и следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить его.

*Примечание: В блоке Bluetooth (если таковой имеется в телевизоре) используется частота 2,4 ГГц, таким образом, близость к точкам доступа Wi-Fi, маршрутизаторам или микроволновым печам может неблагоприятно влиять на потоковую передачу аудиосигналов. Если аудиосигналы принимаются с перебоями, перезапустите устройство Bluetooth для поиска частоты, менее подверженной действию помех. Если проблему не удастся устранить этим способом, приблизьте устройство к телевизору или увеличьте расстояние между телевизором и источником помех.*

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков TTE Corporation осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и наименования принадлежат их соответствующим владельцам.

## Включение по сети

Эта функция позволяет с помощью сетевой команды включить телевизор, находящийся в режиме ожидания. Чтобы использовать эту функцию, необходимо выполнить следующие требования:

1. телевизор должен быть подключен к беспроводной домашней сети;
2. устройство управления (смартфон) должно быть подключено к той же беспроводной сети, что и телевизор;
3. на устройстве управления должно быть установлено приложение, например Youtube, которое поддерживает функцию включения по сети;
4. В режиме Google TV нажмите на пульте дистанционного управления , выберите **All settings > System > Power and energy > Standby Mode > Network standby** (Все настройки > Система > Питание и энергия > Режим ожидания > Сетевой режим ожидания) и нажмите **OK**, чтобы включить его.

Когда телевизор находится в сетевом режиме ожидания, вы можете использовать Приложение для удаленного вывода телевизора из режима ожидания.

*Примечания:*

- Данная функция отключается, если вы нажимаете и удерживаете кнопку  на пульте дистанционного управления и подтверждаете выключение телевизора.
- Эта функция может быть недоступна для некоторых моделей.
- Эта функция доступна только в режиме Google TV.

## Сброс к заводским настройкам по умолчанию

Позволяет восстановить заводские настройки телевизора по умолчанию.

1. Нажмите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > System > About > Reset > Factory reset** (Все настройки > Система > О системе > Сброс > Сброс к заводским настройкам) и нажмите **OK** для входа.
2. Выберите опцию **Factory reset** (Сброс к заводским настройкам) и нажмите **OK** для входа. Затем выберите **Erase everything** (Удалить все) и нажмите **OK** для подтверждения.
3. Введите установленный вами пароль или PIN-код в соответствии с подсказкой на экране.
4. Выберите **OK** и нажмите **OK** для подтверждения.
5. Появится страница **Welcome** (Приветствие). Следуйте инструкциям в разделе **Initial setup** (Начальной настройки).

## Использование функции регулировки громкости телевизора без помощи рук

(\* недоступно для некоторых моделей)

Перед использованием функции регулировки громкости телевизора без помощи рук подключите телевизор к сети и сначала убедитесь, что он может получить доступ к веб-сайту Google. Затем выполните следующие действия, чтобы получить доступ.

1. Перед использованием этой функции включите переключатель встроенного микрофона (Обратитесь к Руководству по быстрому запуску), чтобы найти переключатель микрофона на вашем телевизоре).
2. В режиме Google TV нажмите  на пульт дистанционного управления.
3. Выберите «Yes, I'm in» (Да, я согласен).
4. Скажите «OK Google» или «Hey Google», чтобы активировать его.

Примечания:

- Это голосовое управление телевизором с громкой связью доступно только для выбранных моделей. Для получения более подробной информации, пожалуйста, обратитесь к вашему местному дилеру.
- Для лучшего функционирования при его использовании требуется тихая обстановка. Рекомендуем расстояние для использования функции регулировки громкости телевизора без помощи рук - не более 2 метров перед ним
- Выключите переключатель встроенного микрофона, если вы не собираетесь его использовать.
- Доступность регулировки громкости телевизора без помощи рук зависит от вашего региона / страны / языка.
- Энергопотребление в режиме ожидания увеличится, потому что встроенный микрофон всегда слушает, когда включен Google Assistant или регулировку громкости встроенного микрофона.
- Эта функция доступна только в режиме Google TV.

## Apple AirPlay и HomeKit

Обменивайтесь контентом по беспроводной сети с телевизором с помощью AirPlay и управляйте телевизором с помощью приложения Home на вашем iPhone, iPad или Mac. Вы можете настроить AirPlay и HomeKit в любое время в меню настроек.

Эта функция включена по умолчанию. Чтобы использовать эту функцию, убедитесь, что на вашем iPhone, iPad или Mac установлено устройство с ОС iOS или iPad, а Wi-Fi на устройстве с ОС iOS или iPad включен. Затем выполните следующие действия для работы.

1. Нажмите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > System > AirPlay and HomeKit Settings > Apple AirPlay and HomeKit** (Все настройки > Система > Настройки AirPlay и HomeKit > Apple AirPlay и HomeKit) и нажмите **OK** для ввода, или  (если доступно) на пульте дистанционного управления, затем выберите **AirPlay > AirPlay and HomeKit Settings** (AirPlay > Настройки AirPlay и HomeKit) и нажмите **OK** для ввода.
2. Нажмите  / , чтобы выбрать нужный элемент, и нажмите **OK**, чтобы войти в соответствующее подменю.
3. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню.
4. В первый раз активируйте функцию зеркального отображения экрана на вашем iPhone, iPad или Mac и выберите имя телевизора, который вы хотите подключить, в списке поиска.
5. Если на экране вашего телевизора появится пароль AirPlay, введите его на устройстве с ОС iOS или iPad.
6. Чтобы остановить зеркальное отображение вашего устройства с ОС iOS или iPad, откройте Центр управления, коснитесь зеркальное отображение экрана, затем коснитесь остановить зеркальное отображение.

Примечания:

- Если ваш Wi-Fi выключен, нажмите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > Network and Internet > Wi-Fi** (Все настройки > Сеть и Интернет > Wi-Fi) и нажмите **OK**, чтобы включить его.
- Чтобы отключить эту функцию, нажмите на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > System > AirPlay and HomeKit Settings > Apple AirPlay and HomeKit > AirPlay** (Все настройки > Система > Настройки AirPlay и HomeKit > Apple AirPlay и HomeKit > AirPlay) и нажмите **OK**, чтобы выключить ее.
- Apple, AirPlay, HomeKit и Siri являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах и регионах.
- Для использования AirPlay и HomeKit с этим Smart TV Pro рекомендуется последняя версия iOS, iPadOS или macOS.

## Фильтр синего света

Он уменьшает количество синего света, излучаемого экраном, что может снизить зрительное утомление, связанное с просмотром экрана.

1. Нажмите **⚙** на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить приборную панель, выберите **Picture > Eye Health Protection** (Изображение > Защита здоровья глаз) и нажмите **OK / >** для входа.
2. Выберите опцию **Blue Light Filter** (Фильтр синего света), и нажмите **OK** для выбора между включением и выключением.

*Примечания:*

- После просмотра телевизора в течение получаса, пожалуйста, отойдите от него и дайте глазам отдохнуть.
- Во время отдыха, пожалуйста, смотрите вдаль, чтобы отрегулировать цилиарные мышцы глаза, чтобы избежать напряжения глаз.
- Пожалуйста, сформируйте хорошую привычку делать упражнения для глаз, чтобы защитить зрение и предотвратить близорукость.

## Переменная частота обновления

(\* Если ваш телевизор имеет 144Гц в порту HDMI)

Переменная частота обновления - это функция, которая обеспечит плавную игру и устранил разрыв экрана. Частота обновления может динамически изменяться до 144Гц. (Примечание: Чтобы использовать эту функцию, **Game Master** (Мастер игры) должен быть установлен на **Auto** (Авто.) или **On** (Вкл.).)

Эта функция доступна при выборе источника HDMI1, HDMI2, HDMI3 или HDMI4 (количество разъемов HDMI на телевизоре зависит от модели телевизора).

*Примечания:*

- 4K@144Гц доступна только для портов HDMI с маркировкой 144Гц (недоступна в некоторых моделях). Видеокарта ПК должна быть способна выдавать 144Гц, пожалуйста, проверьте характеристики вашей видеокарты.
- 4K@120Гц доступна только для портов HDMI с маркировкой 144Гц/120Гц.
- некоторые модели поддерживают частоту обновления до 120Гц.
- Вам необходимо убедиться, что ваша игровая консоль или ПК поддерживают переменную частоту обновления, и

вам может потребоваться проверить настройки вашей игровой консоли, чтобы активировать эту функцию.

- Игры / контент также должны поддерживать переменную частоту обновления, и вам также может потребоваться проверить настройки в игре.

## Много-визуальный просмотр

(\* недоступно для некоторых моделей)

Позволяет одновременно смотреть разные программы всей семьей на одном телевизоре. Эта функция «Много-визуальный просмотр» включена по умолчанию. Чтобы использовать эту функцию, убедитесь, что на вашем телефон работает на ОС Android, а Wi-Fi на телефоне включен. Затем выполните следующие действия для работы.

1. Нажмите **⚙** на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > Network and Internet > Wi-Fi** (Все настройки > Сеть и Интернет > Wi-Fi) и нажмите **OK**, чтобы включить его.
2. Нажмите **⌘** на пульте дистанционного управления, выберите **Multi Visual** (Много-визуальный просмотр), затем выберите нужный режим отображения и нажмите **OK**, чтобы подключиться.
3. Активируйте функцию трансляции экрана на своем телефоне и выберите имя телевизора, который вы хотите подключить, в списке поиска.
4. Впервые, в зависимости от различных типов телефонов, возникают две ситуации:
  - Появится приглашение, выберите **Accept** (Принять) и нажмите **OK**, чтобы подключиться.
  - Введите правильный PIN-код для подключения в соответствии с сообщением PIN-кода на вашем телефоне.
5. Чтобы выйти из много-визуальной функции, нажмите **←**, затем выберите **OK** и нажмите **OK** для подтверждения.

*Примечания:*

- Эта функция недоступна ни в одном из приведенных ниже случаев:
  - когда телевизор использует Netflix или Media Player.
  - если видео с телефона/DTV скремблировано.
  - когда емкость требуемого декодирования видео превышает 4K 60 Гц.
  - В полноэкранном режиме из-за совместимости сторонних приложений может произойти сбой при возврате к двойному просмотру.

- Можно использовать несколько телефонов. В режиме двойного просмотра используйте <I>, чтобы переместить фокус в режим просмотра телевизора, а затем переключить другой телефон на телевизор.
  - Чтобы проверить весь доступный список истории, выберите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > System > Multi visual settings > Connection list** (Все настройки > Система > Настройки много-визуального просмотра > Список подключений) и нажмите **OK** для входа.
- (Все настройки > Система > Доступность > Руководство пользователя аудио) и нажмите **OK** для входа.
  2. Нажмите  / , чтобы выбрать язык для начала чтения, и нажмите **Stop**, чтобы остановить воспроизведение, или **Pause**, чтобы приостановить воспроизведение.
  3. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню.

### Доступность

Позволяет воспринимать текст на слух и читать его людям с ослабленным зрением.

#### Включение или отключение TalkBack

1. Нажмите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > System > Accessibility > TalkBack** (Все настройки > Система > Доступность > TalkBack) и нажмите **OK** для входа.
2. Выберите опцию **Enable** (Включение) и нажмите **OK** для переключения между включением и выключением.
3. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню.

*Примечание: Преобразование текста на экране в текст в речь для слабовидящих людей, которые могут взаимодействовать с продуктом.*

#### Включение или отключение увеличения текста

1. Нажмите  на пульте дистанционного управления, выберите **All settings > System > Accessibility > Text Magnification** (Все настройки > Система > Доступность > Увеличение текста) и нажмите **OK** для ввода.
2. Выберите опцию **Enable** (Включение) и нажмите **OK** для переключения между включением и выключением.
3. Нажмите , чтобы вернуться в предыдущее меню.

*Примечание: Увеличение или масштабирование экранного текста для людей с ослабленным зрением, которые могут воспринимать информацию.*

#### Руководство пользователя Аудио

1. Нажмите  на пульте ДУ, выберите **All settings > System > Accessibility > Audio User Manual**

## Пароль для родительского контроля

- Установите пароль в меню **Settings > System > Lock** (Все настройки > Система > Блокировка).
- Для сброса пароля родительского контроля пользователя используйте код 0423. Если вы забыли свой код, введите код перезагрузки, чтобы переопределить любые существующие коды.

## Выявление и устранение проблем

Перед тем как обратиться в службу поддержки, ознакомьтесь со следующим списком неисправностей.

### Нет изображения или звука.

- Убедитесь, что кабель питания правильно вставлен в розетку.
- Убедитесь, что тип источника установлен правильно.
- Убедитесь, что антенна подсоединена правильно.
- Убедитесь, что громкость не установлена на минимальном уровне и не стоит беззвучный режим.
- Убедитесь, что наушники не подсоединены.
- Телевизор может получать сигнал от других источников помимо телевещательных станций.

### Нечеткое изображение.

- Убедитесь, что антенный кабель подсоединен правильно.
- Проверьте, правильно ли принимается телевизионный сигнал.
- Качество изображения может ухудшиться вследствие одновременного подсоединения VHS-камеры, видеокамеры или другого периферийного устройства. Отключите периферийные устройства.
- Высотные здания или возвышенности создают помехи для антенны, что может вызвать появление побочного или двойного изображения. Качество изображения может улучшиться при использовании остронаправленной антенны.
- Горизонтальные прерывистые линии на изображении могут быть вызваны помехами от электрических приборов, например, от фена, находящихся поблизости неоновых ламп и т.д. Выключите или уберите их.

### Изображение слишком темное, слишком светлое или тонированное.

- Проверьте настройки цвета.
- Проверьте настройки яркости.
- Проверьте резкость.

**Пульт дистанционного управления не работает.**

- Проверьте батареи в пульте дистанционного управления.
- Убедитесь, что окно датчика ДУ на передней панели телевизора не подвергается сильному воздействию люминесцентной лампы.
- Попробуйте очистить окно датчика ДУ на передней панели телевизора мягкой тканью.

Если вышеперечисленные указания не помогут в решении проблемы, см. Информацию по обслуживанию в гарантийном талоне.

### Рабочие условия

Температура 5°C – 35°C (41°F – 95°F)  
Влажность 20 – 75 % (без конденсации)

### Условия хранения

Температура -15°C – 45°C (5°F – 113°F)  
Влажность 10 – 90% (без конденсации)

### Информация о радиосвязи

- Частотный диапазон передатчика Bluetooth®: 2400 – 2483.5МГц
  - Мощность передатчика Bluetooth®: 6дБм (+/-2дБ)
  - Частотный диапазон передатчика 2.4G Wi-Fi: 2400 – 2483.5МГц
  - Мощность передатчика 2.4G Wi-Fi: 14дБм (+/-2дБ)
  - Частотный диапазон передатчика 5G Wi-Fi:
    - Полоса 1: 5150 – 5250МГц
    - Полоса 2: 5250 – 5350МГц
    - Полоса 3: 5470 – 572 МГц
    - Полоса 4: 5725 – 5850МГц
  - Мощность передатчика Wi-Fi 5G: 14дБм (+/-2дБ)
  - Диапазон частот тюнера DVB-T/T2/C: 50.5 – 858МГц
  - Диапазон частот тюнера DVB-S/S2: 950 – 2150МГц
- \* Диапазоне 5150 – 5350МГц, должны использоваться только в помещениях.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL
	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK (NI)

### Указания OSS

Этот продукт содержит программное обеспечение, лицензированное по свободным лицензиям или лицензиям с открытым исходным кодом. Вы можете получить копию полного соответствующего исходного кода в течение трех лет после последней поставки этого продукта, посетив сайт: [www.tcl.com/opensource](http://www.tcl.com/opensource).

В данном продукте используется программное обеспечение GPL (версии 2 и 3), LGPL (версия 2.1) и MPL (версия 1.1).

Все запросы и вопросы, касающиеся исходного кода, следует направлять в ближайший офис TCL.

В данном продукте используется программное обеспечение, распространяемое в соответствии с условиями независимой группы JPEG.

В данном продукте используется программное обеспечение, распространяемое в соответствии с условиями libpng Project.

В данном продукте используется программное обеспечение, распространяемое в соответствии с условиями Freetype Project.

В данном продукте используется программное обеспечение, распространяемое в соответствии с условиями zlib Project.

В данном продукте используется программное обеспечение (libxml2, curl, expat, c-areas), предоставляемое по лицензии MIT.

В данном продукте используется используется программное обеспечение CyberLink for C, распространяемое с открытым исходным кодом.

В данном продукте используется программное обеспечение orensl и xerces, предоставляемое в рамках лицензионного проекта Apache.

Программное обеспечение GPL: Linux Kernel, glib, libiconv, gcc libgcc, gcc libstdc++, u-Boot loader, ffmpeg, util-linux-ng, e2fsprogs, wget, iptables

Программное обеспечение LGPL: DFB (DirectFB), gstreamer, gst-plugins-base, gst-plugins-good, gst-plugins-bad, gst-plugins-ugly, gst-ffmpeg, glibc, wpa\_supplicant

Программное обеспечение BSD: wepb, mng, uriparser

Программное обеспечение GNU: dosfstools

**[Юридическое положение] TCL – производителя этого телевизора**

Из-за различных возможностей продукции с функциями SmartTV, а также ограничений в доступном контенте, определенные функции, приложения и услуги могут быть доступны не на всех устройствах или не во всех местах. Для некоторых функций на SmartTV также могут потребоваться дополнительные периферийные устройства или членские взносы, которые продаются отдельно. Пожалуйста, посетите наш веб-сайт для получения дополнительной информации по конкретному устройству и доступности контента. Услуги и доступность контента через SmartTV могут время от времени изменяться без предварительного уведомления.

Весь контент и услуги, доступные через это устройство, принадлежат третьим лицам и защищены авторскими правами, патентами, товарными знаками и/или другими законами об интеллектуальной собственности. Такой контент

и услуги предоставляются исключительно для Вашего личного некоммерческого использования. Вы не можете использовать любой контент или услуги каким-либо не разрешенным владельцем контента или поставщиком услуг образом. Без ограничения вышеизложенного, если не получено разрешение соответствующего владельца контента или услуг, вы не можете изменять, копировать, переиздавать, загружать, публиковать, передавать, переводить, продавать, создавать производные работы, продвигать или каким-либо образом распространять любой контент или услуги, полученные с помощью этого устройства.

ВЫ ОСОЗНАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ПОЛЬЗУЕТЕСЬ УСТРОЙСТВОМ НА СВОЙ СТРАХ И РИСК, И ЧТО ВСЕ РИСКИ, КАСАТЕЛЬНО УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, РАБОТЫ И НАДЕЖНОСТИ ЛЕЖАТ НА ВАС. УСТРОЙСТВО И ВСЬ КОНТЕНТ ТРЕТЬИХ ЛИЦ, А ТАКЖЕ УСЛУГИ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ. TCL НЕ ДАЕТ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ В ОТНОШЕНИИ УСТРОЙСТВА, ЛЮБОГО КОНТЕНТА И УСЛУГ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ, ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОЕ КАЧЕСТВО, ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЕЙ, НАДЕЖНОСТЬ, БЕСПРЕПЯТСТВЕННОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ И ОТСУТВИЕ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ. TCL НЕ ГАРАНТИРУЕТ ТОЧНОСТИ, ДОСТОВЕРНОСТИ, СВОЕВРЕМЕННОСТИ, ЗАКОННОСТИ ИЛИ ПОЛНОТЫ ЛЮБОГО КОНТЕНТА ИЛИ УСЛУГ, КОТОРЫЕ ДОСТУПНЫ ЧЕРЕЗ ЭТО УСТРОЙСТВО, А ТАКЖЕ НЕ ДАЕТ ГАРАНТИИ, ЧТО ЭТО УСТРОЙСТВО, КОНТЕНТ ИЛИ УСЛУГИ БУДУТ ОТВЕЧАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ, ИЛИ ЧТО РАБОТА УСТРОЙСТВА ИЛИ УСЛУГ БУДЕТ ПРОИСХОДИТЬ НЕПРЕРЫВНО И БЕЗ ОШИБОК. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ, ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ, TCL ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ, БУДЬ ТО КОНТРАКТ ИЛИ ПРАВОНАРУШЕНИЕ, ЛЮБОЙ ПРЯМОЙ, КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ КАК СЛЕДСТВИЕ ВЫТЕКАЮЩИЙ УЩЕРБ, СУДЕБНЫЕ ИЗДЕРЖКИ, РАСХОДЫ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ УБЫТКИ, КОТОРЫЕ ВОЗНИКЛИ ИЗ-ЗА ИЛИ В СВЯЗИ С ЛЮБОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ В УСТРОЙСТВЕ, ИЛИ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА, КОНТЕНТА ИЛИ УСЛУГ, К КОТОРЫМ У ВАС ИЛИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ БЫЛ ДОСТУП, ДАЖЕ ЕСЛИ СУЩЕСТВОВАЛ РИСК ТАКОГО УЩЕРБА.

Услуги третьих лиц могут быть изменены, приостановлены, удалены, прекращены или

прерваны, или доступ может быть отключен в любой момент без предварительного уведомления, и TCL не дает никаких гарантий, что любой контент или услуга будут доступны в любое время. Контент и услуги передаются третьими лицами с помощью сетей и средств связи, не контролируемых TCL. Без ограничения общности этой оговорки, TCL не несет никакой ответственности за любые изменения, нарушения, отключение, удаление или приостановку любого контента или услуги, доступных на данном устройстве. TCL может налагать ограничения на использование или доступ к определенным услугам или контенту в любое время и без уведомления или ответственности. TCL не несет ответственности за обслуживание клиентов, связанное с контентом и услугами. Любые вопросы или запросы услуги, относящиеся к контенту или услуге, должны быть направлены непосредственно к соответствующим поставщикам контента и услуг.